

**AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA PARA LA
PROPUESTA OTORGACIÓN DE DETERMINACIÓN DE CUMPLIMIENTO**

POR EL PRESENTE SE NOTIFICA que por solicitud del público, el Distrito Unificado para el Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín (el Distrito del Aire) tendrá una audiencia pública para recibir comentarios verbales sobre la propuesta otorgación de Determinación de Cumplimiento a Hydrogen Energy California, LLC para la propuesta instalación de una planta de generación de energía que utiliza la gasificación integrada de ciclo (IGCC, por sus siglas en Ingles), para producir un gas de síntesis de hidrógeno utilizando una mezcla de carbón y coque de petróleo para apoderar un generador de turbina de gas de ciclo combinado. La planta generará un neto total de hasta un valor nominal de 300 megavatios (MW, por sus siglas en Ingles) de electricidad (hasta un valor nominal de 431 MW producción bruta) en un bloque de energía de ciclo combinado; producirá hasta 1 millón toneladas anuales de productos a base de nitrógeno de fertilizante en la instalación integrada de producción de fertilizante; y capturar una corriente de gas compuesta principalmente de dióxido de carbono (CO₂), un gas de efecto invernadero, y la transportara a campos de producción de petróleo para la recuperación mejorada de petróleo para la captura y retención del carbono. El proyecto estará localizado en la sección 10, municipio de 30S, gama 24E, aproximadamente 1.5 millas al noroeste de Tupman en el oeste del Condado de Kern.

La audiencia pública será realizada el 15 de Mayo 2013 a las 6:00 PM en Buttonwillow Union School District en el Salon de Musica (Music Room) en el 46200 California Highway 58 en Buttonwillow, CA. La audiencia será conducida en Español. Servicio de interpretación simultánea en Ingles estará disponible. Debido a esta audiencia pública, el período de comentario público sobre el DOC se ha extendido hasta el 30 de Mayo 2013 a las 5:30 PM.

El análisis de los fundamentos jurídicos y fácticos de esta acción propuesta, proyecto #S-1121903, está disponible para la inspección pública en http://www.valleyair.org/notices/public_notices_idx.htm y en la oficina del Distrito en: SAN JOAQUIN VALLEY AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT, 34946 FLYOVER COURT, BAKERSFIELD, CA 93308. Para más información, por favor comuníquese con Homero Ramirez de la división de Servicios de Permisos al (661) 392-5500.

**NOTICE OF PUBLIC HEARING
FOR THE PROPOSED ISSUANCE OF DETERMINATION OF COMPLIANCE**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that due to request by the public, the San Joaquin Valley Air Pollution Control District will hold a public hearing to receive oral comments regarding the Determination of Compliance (DOC) for Hydrogen Energy California, LLC for the installation of a power generation facility that uses integrated gasification combined cycle (IGCC), to produce a hydrogen-rich synthesis gas from a blend of coal and petroleum coke to power one combined-cycle combustion turbine generator. The facility will generate a total net output of up to a nominal 300 megawatts (MW) (up to 431 MW gross output) in a combined cycle power block; manufacture up to 1 million tons per year of nitrogen-based products in an integrated fertilizer manufacturing complex; and capture a stream that is comprised primarily of carbon dioxide (CO₂), a greenhouse gas, and transport it by pipeline to a neighboring oilfield for enhanced oil recovery (EOR) and sequestration. The proposed project is to be located at Section 10, Township 30S, Range 24E, approximately 1.5 miles northwest of Tupman in western Kern County.

The hearing will be held on May 15, 2013 at 6:00 PM at Buttonwillow Union School District in the Music Room at 46200 California Highway 58 in Buttonwillow, CA. The hearing will be conducted in Spanish. Simultaneous interpretation in English will be available. As a result of this public hearing, the public comment period on the DOC has been extended to May 30, 2013 at 5:30 PM.

The analysis of the regulatory basis for these proposed actions, project #S-1121903, is available for public inspection at http://www.valleyair.org/notices/public_notices_idx.htm and the District office at: SAN JOAQUIN VALLEY AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT, 34946 FLYOVER COURT, BAKERSFIELD, CA 93308. For additional information, please contact Homero Ramirez of Permit Services at (661) 392-5500.